

大会
安全理事会Distr.: General
23 April 2012
Chinese
Original: Russian

大会

第六十六届会议

议程项目 34、35、39 和 67

预防武装冲突

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其
对国际和平、安全与发展的影响

被占领阿塞拜疆领土的局势

消除种族主义、种族歧视、仇外心理
和相关不容忍行为

安全理事会

第六十六年

2012 年 4 月 18 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

谨提请你注意阿塞拜疆利用联合国机构，进行反亚美尼亚的宣传和捏造。最近的一个例子是 2012 年 3 月 23 日阿塞拜疆共和国常驻代表的信 (A/66/764-S/2012/204)，其内容完全符合一个可悲的著名原则：“天大的谣言只要重复千遍人们也会相信”。

意味深长的是，阿塞拜疆代表在对分发纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国外交部的声明表示愤慨的同时，却未驳斥声明所述的任何一个事实。相反，阿塞拜疆的信重演断章取义和蓄意曲解的故伎，目的是歪曲事实，诋毁亚美尼亚人民及其领导人。在此值得注意的是，即便是被阿塞拜疆常驻代表大段引述的其中一位作者托马斯·德瓦尔也在 2012 年 2 月对“阿塞拜疆无视我要求整体对待该书而不要断章取义的告诫”这一做法克制地表达了自己的不快（见 <http://carnegieendowment.org/2012/02/24/president-interview-and-tragic-anniversary/9vpa>）。

我们对阿塞拜疆代表咄咄逼人的言词并不感到惊讶——这个国家的总统在其公开讲话中，总把全世界所有的亚美尼亚人都说成是法西斯分子和阿塞拜疆的敌人。巴库发表这种大国沙文主义和反亚美尼亚的言论首先是因为阿塞拜疆领导



人力求逃避其对发动军事冲突的后果和犯下的罪行所负的责任。阿塞拜疆当局试图以这种方法将本国人民对国家世袭独裁政权的排斥转变成对邻国的憎恨，并掩盖阿塞拜疆境内肆意践踏人权和民主自由、镇压不同政见者的真实状况。

阿塞拜疆歪曲纳戈尔诺-卡拉巴赫问题的实质及其原因，一个又一个地拒绝欧洲安全与合作组织明斯克小组联合主席的建议。这种行径阻碍了在不使用武力或以武力相威胁、人民自决和领土完整这三项国际法原则的基础上，和平解决卡拉巴赫冲突的谈判进程取得进展。

同样众所周知的是，正是阿塞拜疆前总统盖达尔·阿利耶夫在违反联合国安全理事会的决议，连续发动军事攻击却一再无法解决这一问题之后，亲笔签字授权阿塞拜疆的高级官员与纳戈尔诺-卡拉巴赫共和国当局代表进行谈判的，同时本人亲自与纳戈尔诺-卡拉巴赫领导人会晤。正是由于这种与纳戈尔诺-卡拉巴赫的直接谈判，纳戈尔诺-卡拉巴赫和阿塞拜疆之间才缔结了停火协议，亚美尼亚也加入了停火协议。

阿塞拜疆的宣传和捏造与国际社会解决冲突的努力完全背道而驰。纳戈尔诺-卡拉巴赫当局因被剥夺了在国际组织中自己对此直接作出回应的可能性而不得不求助亚美尼亚在国际组织(包括联合国)中的代表，请他们表达纳戈尔诺-卡拉巴赫对阿塞拜疆含沙射影所持的立场。

请将本信作为大会议程项目 34、35、39 和 67 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

加伦·纳扎里安(签名)
